

## BAB IV

### HASIL ANALISIS

#### A. Deskripsi Data

Data dalam penelitian ini adalah kalimat yang mengandung *Pronominalform* ‘es’. Kalimat yang dimaksud dapat berupa kalimat tunggal dan kalimat majemuk. Kalimat yang dianalisis diambil dari 27 teks dengan tema yang berbeda-beda dalam *Kursbuch Studio d B2/2* karya Christina Kuhn, Britta Winzer-Kiontke dan Ulrike Würz. Dari teks-teks tersebut ditemukan 65 data dengan 68 *Pronominal-form* ‘es’, dengan rincian sebagai berikut:

Tabel 1. Daftar Teks Sumber Data

No.	Judul Teks	No. Urut Data	Jumlah	
			Data	<i>Pronominal-form</i> ‘es’
1.	<i>Auch mehr als 25 Paare im Schrank?</i>	1	1	1
2.	<i>Michael-Jackson-Flashmob in München</i>	1	1	1
3.	<i>Die Angst läuft mit</i>	3-5	3	3
4.	<i>Ein Quotenhit wird 30</i>	6	1	1
5.	<i>Bionik</i>	7-8	2	2
6.	<i>Das „Who’s who” der deutschen Auto-Erfinder</i>	9	1	1
7.	<i>Auto – Airbags – ABS</i>	10-11	2	2
8.	<i>Motor</i>	12-13	2	2
9.	<i>Einsickern oder abperlen? Den Lotuseffek sehen</i>	14	1	1
10.	<i>Jetzt wird’s bunt</i>	15	1	1
11.	<i>Das trägt Mann diese Saison!</i>	16	1	1
12.	<i>Frauen in Männerdomänen</i>	17-22	6	8
13.	<i>Jungen ohne Vorbild</i>	23-25	3	3
14.	<i>Seit mehr als 85 Jahren</i>	26	1	1

No.	Judul Teks	No. Urut Data	Jumlah	
			Data	Pronominal-form 'es'
15.	<i>Hier trifft sich die Welt</i>	27-28	2	2
16.	<i>Davor und danach – einen effizienten Messebesuch planen</i>	29-32	4	4
17.	<i>Willkommen im Ehrenamts...</i>	33	1	1
18.	<i>Pfandtästisch helfen</i>	34-35	2	2
19.	<i>Engagement regional – Deutschland und Österreich</i>	36	1	1
20.	<i>Standpunkte und Architektur</i>	37-46	10	10
21.	<i>Das Staatliche Bauhaus in Weimar – die Wiege der modernen Architektur</i>	47-48	2	2
22.	<i>„Dreimal null“ – kühne Visionen und ökologische Architektur</i>	49-52	4	4
23.	<i>„Deutschland eingefangen“ – ein Fotoprojekt</i>	53-54	2	2
24.	<i>Der Spiegel 17/2008 – Der König von Deutschland</i>	55	1	2
25.	<i>„Individualität ist für uns nicht so wichtig“</i>	56-61	6	6
26.	<i>Via Regia</i>	62	1	1
27.	<i>Fluchtweg und Mahnmahl – die Bernauer Straße in Berlin</i>	63-64	2	2
28.	<i>Koffer – Symbole der Veränderung</i>	65	1	1
<b>Jumlah Keseluruhan</b>			65	68

## B. Analisis Data

Data-data yang telah terkumpul selanjutnya dianalisis dengan menggunakan teori *Pronominalform 'es'* dari Helbig dan Buscha. Pada analisis tersebut akan dipaparkan satu-persatu penggunaan *Pronominalform 'es'* ditinjau dari fungsi dan sifatnya dalam kalimat. Berikut ini paparan mengenai penggunaannya dalam kalimat.

Teks: *Auch mehr als 25 Paare im Schrank?*

**Auch mehr als 25 Paare im Schrank?**



Dann sind Sie wahrscheinlich eine Frau, denn Studien belegen: Frauen lieben Schuhe. 45% der deutschen Frauen besitzen mehr als 25 Paar, 38% kommen auf zehn bis 25. Männer haben dafür kein Verständnis. Ihnen reichen ein Paar braune und ein Paar schwarze Schuhe. Die Erklärung der Frauen für ihren Schuhtick: Die Mode erfordere eben den je nach Farbe und Jahreszeit passenden Schuh – einen für jede Gelegenheit gibt es nicht!

Frauen und Schuhe

1. *Die Mode erfordere eben den je nach Farbe und Jahreszeit passenden Schuh – einen für jede Gelegenheit gibt es nicht!*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* 'es' dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gibt** yang diikuti objek *Akkusativ* **einen (Schuh)**. *Pronominalform* 'es' berfungsi sebagai subjek formal dalam kalimat dan bersifat obligatoris, tidak dapat digantikan dengan kata lain atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* 'es'.

Teks: *Michael-Jackson-Flashmob in München*

**Michael-Jackson-Flashmob in München**  
 Nach einem Aufruf im Internet haben sich am Wochenende mehrere hundert Fans zum Geburtstag des toten „King of Pop“ in vielen großen Städten Deutschlands, Österreichs und der Schweiz getroffen. Einige der Teilnehmer erschienen in Michael-Jackson-Kostümen. Es wurde zur Musik von „Beat it!“ oder „Thriller“ getanzt. Typisch für einen Flashmob: Gleich nach dem Tanz löste sich die Menge wieder auf, als wäre nichts passiert. Nach fünf Minuten war alles vorbei!

2. *Es wurde zur Musik von „Beat it!“ oder „Thriller“ getanzt.*

Fungsi : *Platzhalter*

Sifat : *Fakultatif*

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat tersebut berfungsi sebagai *Platzhalter* yang mengisi posisi *Vorfeld* pada kalimat pasif. *Pronominalform ‘es’* bersifat fakultatif, karena dapat dihilangkan dari kalimat jika anggota kalimat yang lain diletakkan di posisi *Vorfeld*, seperti berikut: “*Zur Musik von „Beat it!“ oder „Thriller“ wurde getanzt*”.

Teks: Die Angst läuft mit

**a) Die Angst läuft mit**  
**Zwischen Weltrekord und Altstadtfest – Falko Traber ist „immer auf Draht“**

Dem Tod ins Auge zu blicken ist furchtbar, viel schlimmer ist es jedoch, wenn man ihn nicht sehen, aber fühlen kann. *Von Götz Wagner*

So wie der Hochseilartist Falko Traber, als er über die Altstadt von Baden-Baden balanciert. Das plötzliche Schwingen des Seils, die Schreie der Zuschauer, dann die Ruhe. Er darf sich nicht umdrehen, muss den Weg bis zu Ende gehen, als ob nichts geschehen wäre. 640 Meter auf dem Drahtseil, das ist der Längsweltrekord. Erst dann sieht er, was er schon längst wusste: Sein Partner Lutz Schreyer ist 24 Meter in die Tiefe gestürzt. Er stirbt drei Tage später im Krankenhaus. „Es war ein Gefühl, als wenn mir der Arm abgerissen worden wäre“, versucht Traber zu erklären.



Weltrekord: Kopfstand in 600m

Falko Traber macht weiter, stellt Längen- und Höhenrekorde auf dem Hochseil auf. So wie 1999, als er die Zugspitze mit einem Fahrrad auf einem nur 12 mm starken Drahtseil überquert und in 600 Metern einen Kopfstand auf der Lenkgabel seines Fahrrades macht. Oder 2002: 312 Stunden ohne Unterbrechung auf dem Hochseil, ohne Netz und Sicherung, unter sich hungrige weiße Tiger – das war Dauerweltrekord. Spektakulär auch 2007 sein Lauf auf der Seilbahn zum Zuckerhut in Rio de Janeiro. Und bis heute folgen immer wieder Auftritte auf Stadtfesten oder bei Firmenfeiern, alles immer mit voller Konzentration, denn jeder Auftritt kann das Leben kosten, und Routine wäre tödlich: „Der Seiltänzer, der wie eine Maschine läuft, fällt runter“, so Traber.

Die Angst läuft zwar immer mit, aber Falko Traber könnte es auch nicht anders. Das Leben auf dem Drahtseil ist ihm in die Wiege gelegt. Seit 500 Jahren sind die Trabers in ganz Europa unterwegs. Schon im Jahr 1512 berichtet die erste Urkunde von den Kunststücken der Artistenfamilie. Und was passiert, wenn ein Traber mal nicht aufs Seil will? Dann wird er eben Automechaniker, so wie sein Cousin. „Man muss schon lieben, was man tut, sonst geht's nicht“, sagt Traber. Er jedenfalls war fünf, als er 1964 auf den Schultern seines Onkels zum ersten Mal eine Motorrad-Seilfahrt machte, und noch heute, mit über 50, hat er einen Adrenalin-Kick nach jedem erfolgreichen Auftritt. „Man spürt eine Kraft, als ob man alles schaffen könnte.“ Aber auch Balance-Artisten mit Nerven wie Drahtseile müssen üben. Das macht Falko Traber in seiner Heimat Breisach bei Freiburg. Dort kann man ihn schon mal beim Training mit einer Balancierstange auf einem Band spazieren sehen, denn Kraftakte auf dem Seil werden am Boden vorbereitet.



Der Hochseilartist Falko Traber



Weihnachten auf dem Drahtseil

Traber muss „immer auf Draht sein“, sich neue spektakuläre Ideen für sein Programm einfallen lassen. „Es ist heute schwieriger, die Menschen zu unterhalten, weil das Fernsehen tagtäglich irgendwelche Superlative bietet.“ Traber braucht den Draht zu seinem Publikum. Er will in seinen Shows Leidenschaft und das Know-how einer der ältesten Artistenfamilien Deutschlands mit atemberaubender Akrobatik verbinden. „Hochspannung live – das ist unser Ziel.“

**Fliegen Sie selbst!**

Outdoor-Kleidung  
 Helme  
 Drohnen  
 Gurte  
 Rucksäcke

Bei uns bekommen Sie alles für Ihren ersten Flug

Online-Shop unter:  
[www.outdoor-4-you.de](http://www.outdoor-4-you.de)



Anzeige

3. Dem Tod ins Auge zu blicken ist furchtbar, viel schlimmer ist es jedoch, wenn man ihn nicht sehen, aber fühlen kann.

Fungsı : Korrelat

Sifat : Fakultatif

Analisis: *Pronominalform* ‘*es*’ dalam kalimat “*viel schlimmer ist es jedoch*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*wenn man ihn nicht sehen, aber fühlen kann*”. *Pronominalform* ‘*es*’ bersifat fakultatif, sehingga dapat dihilangkan dari kalimat, karena predikat pada *Hauptsatz* berupa *Kopulaverb* *ist* (dari *sein*) yang berdampingan dengan adjektif *viel schlimmer*. Jika *Pronominalform* ‘*es*’ dihilangkan dari kalimat, maka kalimat menjadi seperti berikut: “*Dem Tod ins Auge zu blicken ist furchtbar, viel schlimmer ist jedoch, wenn man ihn nicht sehen, aber fühlen kann.*”

4. „*Es war ein Gefühl, als wenn mir der Arm abgerissen worden wäre*”, *versucht Traber zu erklären.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : Fakultatif

Analisis: *Pronominalform* “*es*” dalam *Hauptsatz* “*Es war ein Gefühl*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*als wenn mir der Arm abgerissen worden wäre*”. *Pronominalform* ‘*es*’ pada *Hauptsatz* tersebut bersifat fakultatif, sehingga dapat dihilangkan dari kalimat, karena predikat pada *Hauptsatz* adalah *Kopulaverb* *war* (bentuk lampau dari *sein*) yang diiringi kata benda *ein Gefühl*. Jika *Pronominalform* ‘*es*’ dihilangkan dari *Hauptsatz*, maka posisi *Pronominalform* ‘*es*’ dapat diisi anggota kalimat yang lain, seperti berikut: “*Ein Gefühl war, als wenn mir der Arm abgerissen worden wäre*”, *versucht Traber zu erklären*”.

5. „*Es ist heute schwieriger, die Menschen zu unterhalten, ....*”

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : Fakultatif

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam *Hauptsatz* “*Es ist heute schwieriger*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*die Menschen zu unterhalten*”. *Pronominalform ‘es’* dalam *Hauptsatz* tersebut bersifat fakultatif, karena predikat pada *Hauptsatz* berupa *Kopulaverb ist* (dari *sein*) berdampingan dengan adjektif *schwieriger*. Jika *Pronominalform ‘es’* dihilangkan dari kalimat, maka posisinya dapat diganti oleh anggota kalimat yang lain, seperti berikut: “*Heute ist schwieriger, die Menschen zu unterhalten, ....*”

Teks: *Ein Quotenhit wird 30*

## Ein Quotenhit wird 30

In China heißt sie „Xiang tiaozhan ma?“, in Italien „Scommettiamo che...?“,  
in den USA „Wanna bet?“, in Deutschland einfach „Wetten, dass ...?“.  
Das Konzept der Show ging seit 1981 einmal um die Welt.

In Zusammenarbeit mit dem Österreichischen Rundfunk (ORF) und dem deutschsprachigen Schweizer Fernsehen (SF) zeigte das ZDF am 14. Februar 1981 die erste Ausgabe von „Wetten, dass ...?“. Die Sendung wird seitdem sechs bis sieben Mal jährlich aus unterschiedlichen Städten in Deutschland, Österreich und der Schweiz und im Sommer auch schon mal aus Palma de Mallorca, Paris oder dem türkischen Aspendos live übertragen.

Erfinder der Show und ihr erster Moderator war Frank Elstner, der sagt, er habe das Konzept für die Sendung in einer schlaflosen Nacht entwickelt. Und so funktioniert's: Ein Wettanbieter wettet, dass er etwas Besonderes oder Skurriles kann. Ein prominenter Gast, der Wettpate, tippt den Wettausgang und bietet für den Fall, dass er falsch liegt, einen Wetteinsatz an, meist eine kurze Musik- oder Gesangseinlage noch während der Sendung. Seit vielen Jahren wird die Sendung

von Thomas Gottschalk moderiert, seit 2009 gemeinsam mit Michelle Hunziker.

Zu den bis heute einmaligen Höhepunkten zählen Wetten wie die von Rudolf Künzler und seinem Team. In der 100. Sendung stellte er einen 8,8-Tonnen schweren LKW, auf dem zusätzlich ein VW Golf stand, auf vier Biergläser. In der 137. Sendung gelang es dem Motorradfahrer



Mickey Rourke und Grace Jones

wie hier, und die prominenten Gäste sorgen auch immer wieder für Skandale. So war der US-Schauspieler Mickey Rourke in der 61. Folge Wettpate. Er war bisher der einzige Gast, der auf dem Sofa rauchte. Außerdem fand nach der Sendung eine öffentliche Diskussion darüber statt, dass der Dolmetscher die derbe Sprache des Gastes deutlich freundlicher übersetzt hatte. Britney Spears hätte in der Folge 135 eigentlich für ihre verlorene Wette etwas zeichnen sollen, wollte dann aber nicht mehr. Oft eingeladen war auch Elton John, der jedoch regelmäßig nicht oder viel zu spät erschien. Dies hat sich inzwischen zu einem Running Gag der Show entwickelt.

Man könnte also am nächsten Wochenende die Stadt mit Freunden unsicher machen. Man könnte auch ein Buch lesen. Oder man schaut doch wieder „Wetten, dass...?“. Zehn Millionen Zuschauer können schließlich nicht irren. Happy birthday, „Wetten, dass...?“!

Thomas Jüngst, auf seinem Motorrad einen gleichzeitig abgeschossenen Pfeil einzuholen und diesen von seinem Beifahrer im Flug einzufangen zu lassen. In der 166. Sendung ließ ein US-Amerikaner seine Hündin mit einem Glas Wasser auf der Schnauze erst vorwärts eine Treppe hinauf- und dann rückwärts wieder herunterbalancieren. Und am 21. März 2009 sang Danijel Perić „O sole mio“, während 15 Autos über seinen Bauch fuhren. Über solche Wetten wird auch noch Tage später gesprochen. Doch „Wetten, dass...?“ bietet noch mehr. In nur wenigen Shows ist das internationale Staraufgebot so groß



„O sole mio“ unter dem Auto



Haben viel Spaß: Gottschalk und Hunziker

6. *In der 137. Sendung gelang es dem Motorradfahrer Thomas Jüngst, auf seinem Motorrad einen gleichzeitig abgeschossenen Pfeil einzuholen und diesen von seinem Beifahrer im Flug einzufangen zu lassen.*

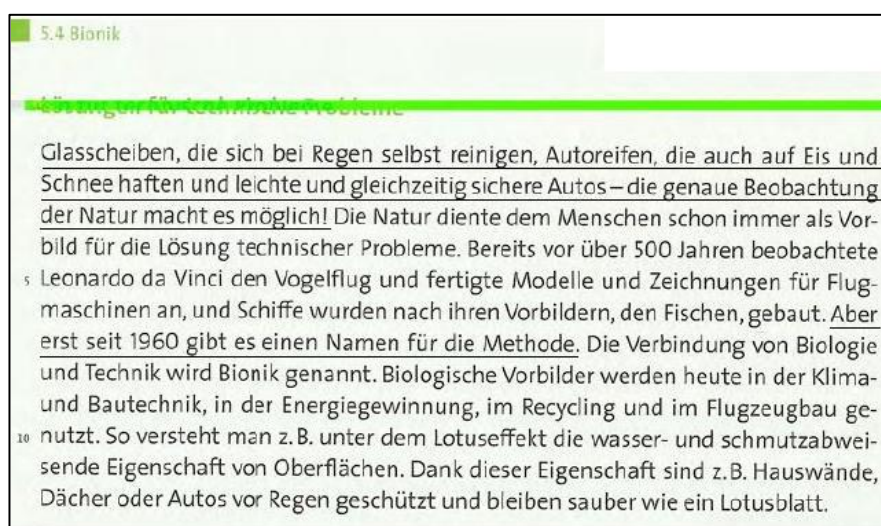
Fungsi : *Korrelat*

Sifat : *Obligatoris*



Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam *Hauptsatz* “*In der 137. Sendung gelang es dem Motorradfahrer Thomas Jüngst*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*auf seinem Motorrad einen gleichzeitig abgeschossenen Pfeil einzuholen und diesen von seinem Beifahrer im Flug einfangen zu lassen*”. Dalam *Hauptsatz* tersebut *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

Teks: *Bionik*



7. *Glasscheiben, die sich bei Regen selbst reinigen, Autoreifen, die auch auf Eis und Schnee haften und leichte und gleichzeitig sichere Autos – die genaue Beobachtung der Natur macht es möglich.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat “*die genaue Beobachtung der Natur macht es möglich*” berkedudukan sebagai objek, sedangkan subjek

kalimat adalah “*die genaue Beobachtung der Natur*”. *Pronominalform ‘es’* berfungsi sebagai *Prowort* yang menggantikan kalimat “*Glasscheiben, die sich bei Regen selbst reinigen, Autoreifen, die auch auf Eis und Schnee haften und leichte und gleichzeitig sichere Autos*” yang telah disebutkan sebelumnya. *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

8. *Aber erst seit 1960 gibt es einen Namen für die Methode.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat tersebut berfungsi sebagai subjek formal dan membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ einen Namen für die Methode*. Sebagai subjek formal *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

Teks: *Das „Who's who“ der deutsche Auto-Erfinder*

**Das „Who's who“ der deutschen Auto-Erfinder**

a) Testen Sie Ihr Wissen und ordnen Sie zu. Die Namen und Daten helfen.

Carl Benz (1844–1929)	1	a	erfand 1897 einen Motor, der kein Benzin braucht, sondern mit billigem Schweröl funktioniert. Der Kraftstoff ist bis heute nach ihm benannt und wird an Tankstellen in aller Welt verkauft.
Gottlieb Daimler (1834–1900)	2	b	produzierte Nähmaschinen und Fahrräder. 1898, drei Jahre nach seinem Tod, stieg seine Frau Sophie in die Autoproduktion ein. Die Firma baute als erste in Deutschland Serienautos. 1929 wurde sie an die amerikanische Firma General Motors verkauft, der sie bis heute gehört.
Rudolf Diesel (1858–1913)	3	c	baute 1886 das erste Benzinauto, mit dem seine Frau Bertha 1888 die 106 Kilometer von Mannheim nach Pforzheim und zurück fuhr. Es war die erste Fernfahrt mit einem Benzinauto.
Adam Opel (1837–1895)	4	d	hatte einen Kunden, der mit einem Auto, das er nach seiner Tochter Mercedes benannte, an Autorennen teilnahm. So konnte der Name Mercedes schnell bekannt werden. Die Firma wählte 1909 ein besonderes Symbol, einen Stern.

9. ..., mit dem seine Frau Bertha 1888 die 106 Kilometer von Mannheim nach Pforzheim und zurück fuhr. **Es** war die erste Fernfahrt mit einem Benzinauto.

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat "**Es** war die erste Fernfahrt mit einem Benzinauto" berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* yang merujuk pada "*die 106 Kilometer von Mannheim nach Pforzheim und zurück fuhr*" dalam kalimat sebelumnya. *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

Teks: *Auto – Airbag – ABS*

Der Konstrukteur und Testfahrer Ferdinand Porsche kam 1923 von Österreich nach Deutschland. Auch sein Name ist bis heute im Automobilbau bekannt. Er gründete 1931 in Stuttgart sein eigenes Konstruktionsbüro. Porsches Traum war die Massenmotorisierung. Vom nationalsozialistischen Regime bekam er den Auftrag zur Konstruktion eines „Volkswagens“, der nicht mehr als 1000 Reichsmark kosten sollte. 1938 war die Geburtsstunde des VW Käfers, des mit über 21,5 Mio. Exemplaren meist verkauften Autos der Welt. Er ist bis 2003 noch in Mexiko gebaut worden; von 1997 an wird als sein Nachfolger der „New Beetle“ produziert.



Antiblockiersystem (ABS). Das ABS bewirkt, dass das Auto beim Bremsen in der Spur bleibt. Neben der Sicherheit ist der Umweltschutz ein wichtiges Thema. Es gilt den CO<sub>2</sub>-Ausstoß von Autos und Flugzeugen zu senken, und zugleich müssen zukunftsweisende Verkehrskonzepte entwickelt werden, die auf eine Reduzierung des Individualverkehrs und den Ausbau von umweltfreundlichen Bahn- oder Bussystemen zielen. Nach einem nationalen Entwicklungsplan der Bundesregierung sollen auf Deutschlands Straßen bis 2020 eine Million Elektroautos unterwegs sein. Das Hauptproblem ist dabei bislang die mangelnde Reichweite der Batterien.

Zurzeit ist nicht zu befürchten, dass den Ingenieuren und Erfindern die Ideen rund ums Auto ausgehen: Der Verband der Automobilindustrie weist darauf hin, dass immer noch zehn Patente pro Tag angemeldet werden, um die Sicherheit, den Komfort und die Effizienz der Automobile ständig zu verbessern. Es kann also davon ausgegangen werden, dass die Geschichte des Automobils noch lange nicht beendet ist!



Viele der Erfindungen, die Leben schützen, kommen ursprünglich aus der Luftfahrtindustrie, so auch 1981 der erste Airbag fürs Auto sowie das

10. Neben der Sicherheit ist der Umweltschutz ein wichtiges Thema. *Es* gilt den

*CO<sub>2</sub>-Ausstoß von Autos und Flugzeugen zu senken, ...*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “*Es gilt den CO<sub>2</sub>-Ausstoß von Autos und Flugzeugen zu senken*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda ***der Umweltschutz*** dalam kalimat sebelumnya. *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

11. *Es kann also davon ausgegangen werden, dass die Geschichte des Automobils noch lange nicht beendet ist!*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam *Hauptsatz* "*Es kann also davon ausgegangen werden*" berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* "*dass die Geschichte des Automobils noch lange nicht beendet ist!*" *Pronominalform 'es'* dalam *Hauptsatz* bersifat fakultatif, sehingga dapat dihilangkan dari kalimat. Jika *Pronominalform 'es'* dihilangkan, maka posisinya dapat digantikan oleh anggota kalimat lain, seperti berikut: "*Davon kann also ausgegangen werden, dass die Geschichte des Automobils noch lange nicht beendet ist!*"

Teks: *Motor* (1)

**7.1 Motor**

Der Motor ist die Energiequelle des Autos. Als Standard gilt der Verbrennungsmotor. Die Energie wird durch die Verbrennung des Kraftstoffs bereitgestellt. Das geschieht in einer Röhre (Zylinder), in der ein beweglicher Kolben sitzt. Das ähnelt einer Spritze beim Arzt. Der Kraftstoff, z. B. Benzin, wird durch eine kleine Öffnung in die Röhre eingespritzt und vermischt sich dort mit Luft aus einer zweiten Öffnung. Durch eine Zündkerze, die einen elektrischen Funken abgibt, wird das Gemisch aus Benzin und Luft gezündet. Es gibt eine kleine Explosion. Der Druck der Explosion drückt den Kolben nach unten aus der Röhre. Der Kolben ist mit der beweglichen Pleuelstange verbunden. Die Pleuelstange dreht die Kurbelwelle, wenn der Kolben aus dem Zylinder herausgedrückt wird. Die Drehung wird durch die Kupplung an das Getriebe weitergeleitet und treibt das Auto an.

das Einlassventil

der Brennraum

der Zylinder

der Kolben



die Zündkerze

das Auslassventil

die Pleuelstange

die Kurbelwelle

Abb. 12: Der Verbrennungsmotor

Teks: *Motor* (2)



12. *Es gibt eine kleine Explosion.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut berfungsi sebagai subjek formal. *Pronominalform 'es'* tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ eine kleine Explosion*.

*Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

13. *Der Kolben bewegt sich aufwärts, sodass das Gemisch weniger Platz hat, es wird verdichtet.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘es’ dalam kalimat “*es wird verdichtet*” berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda *das Gemisch* dalam kalimat “*sodass das Gemisch weniger Platz hat*”. *Pronominalform* ‘es’ bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform* ‘es.’

Teks: *Einsickern oder abperlen? Den Lotuseffekt sehen*



14. *Es gibt Oberflächen, auf denen Wasser gut haftet.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘es’ dalam kalimat “*Es gibt Oberflächen*” membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ Oberflächen*. *Pronominalform* ‘es’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘es’.

Teks: *Jetzt wird's bunt*



**S**ie würden gern mutige Farben tragen? Früher hieß es: Rot und Orange beißen sich. Ich sage, da beißt sich gar nichts! Okay, unauffällig sind solche Outfits nicht. Aber wenn Sie gut drauf sind, lassen Sie bitte den beige-schwarzen Einheitslook im Schrank. Rot, Pink, Orange – die Kombination verspricht gute Laune!

*Farbe bekennen*

15. *Sie würden gern mutige Farben tragen? Früher hieß es: Rot und Orange beißen sich.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform* ‘es’ dalam kalimat “*Früher hieß es*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda ***mutige Farben*** dalam kalimat “*Sie würden gern mutige Farben tragen?*” *Pronominalform* ‘es’ bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform* ‘es’.

Teks: *Das trägt Mann diese Saison!*

Für Konzerte ist zum Beispiel der Festival-Look gut geeignet: Dazu <sup>15</sup>  
nehmen Sie ein schlichtes Modell  
in Oliv oder Schwarz und tragen  
es zu einer abgeschnittenen  
Jeans. Als Oberteil passen einfache Shirts, Unterhemden und Ka- <sup>20</sup>  
 puzenpullis. Eine Alternative ist der Landhaus-Stil. Dazu tragen Sie eine beige oder graue schmale  
 Hose, Polohemden und leichte Strickpullis. Ein blaues Sakko <sup>25</sup>  
 macht das Outfit perfekt.



16. *Dazu nehmen Sie ein schlichtes Modell in Oliv oder Schwarz und tragen es zu einer Abgeschnittenen Jeans.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut berkedudukan sebagai objek *Akkusativ*, sedangkan subjek pada kalimat adalah '*sie*'. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda "*ein schlichtes Modell in Oliv oder Schwarz*" yang telah disebutkan dalam kalimat yang sama. *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

Teks: *Frauen in Männerdomänen* (1)

## Frauen in Männerdomänen

**J**ohanna Maier, 60, bekam als erste Frau vier Hauben im Restaurantführer „Gault-Millau“.

5 In der Familienpension der Schwiegereltern hielt die Mutter von vier Kindern zunächst die Gästezimmer in Ordnung, bevor sie sich in die Riege der Spitzenköche kochte.

10 Mit Mann und Söhnen führt sie das Hotel Hubertus im österreichischen Filzmoos. Es ist bekannt für seine gute Küche.



**I**na Menzer, 31, boxt im Federgewicht in der Weltspitze. Mit zehn Jahren kam sie mit ihrer Familie aus Kasachstan nach Deutschland. Mit 17 Jahren trat sie erstmals öffentlich im Boxring auf. Nebenbei machte sie ihr Fachabitur. Das begonnene BWL-Studium unterbrach sie zugunsten der Sportkarriere. Sie lebt mit ihrem Mann in Hamburg.

*Johanna Maier*
*Ina Menzer*

Teks: *Frauen in Männerdomänen (2)*

*Mit Leidenschaft und Hingabe*

2 *kocht die eine, boxt die andere. Beide stehen ganz oben - und wissen, dass Siege auch ihren Preis haben.*

*Maier:* Eine Boxerin stellt man sich ganz anders vor. Sie sehen so zart aus. Haben Sie keine Angst um Ihr Gesicht?

*Menzer:* Nein, die Medizin kann heute Nasen wieder gerade biegen. Auch beim Fußball wird mal ein Zahn rausgeschlagen.

**Was fasziniert Sie am Boren?**

*Menzer:* Am besten fühle ich mich, wenn ich merke, dass die Gegnerin stark ist, ich ihr aber trotzdem überlegen bin. Wenn dann noch das Publikum richtig mitgeht, ist es toll.

*Maier:* Ich danke, dass Boxer auch geistige und strategische Arbeit leisten, ehe sie in den Ring steigen. Manche Menschen unterschätzen das. Bei uns Köchen ist es ein bisschen anders: Wenn ich ein Menü zusammenstelle, fängt das zwar im Kopf an. Aber dann spielen alle Sinne mit.

**Frau Maier, Sie haben mal gesagt: Ich stehe doch nur in der Küche, kriege Krampfadern, hacke, koche, schwitze.**

*Maier:* Mein Beruf ist anstrengend. Kochen erfordert neben der schönen, kreativen Seite auch echte Knochenarbeit.

*Menzer:* Ich koche nicht gern. Es ist für mich eine Herausforderung, morgens zu überlegen, was es geben soll.

**Sie arbeiten in Männerdomänen. Muss eine Frau sich da stärker behaupten als anderswo?**

*Menzer:* Mir war anfangs gar nicht bewusst, dass es im Boxen fast nur Männer gibt. Ich habe den Sport entdeckt und wollte mich beweisen. Ich habe immer mit Männern trainiert. Solange ich mit einem Menschen klarkomme, ist es mir egal, ob es ein Mann ist oder eine Frau.

*Maier:* Am Anfang hatte ich es schwer als Köchin. Mittlerweile weiß jeder, wie viel Können dahintersteht. Wenn man es schafft, muss man dennoch weiter an sich arbeiten – das erhält den Respekt.

*Menzer:* Man versucht, das Ganze immer weiter zu perfektionieren. Man darf nicht stehen bleiben.

**Was genießen Sie an Ihrem Erfolg?**

*Menzer:* Dass meine Arbeit Anerkennung findet. Applaus. Leute, die mir nach einem Kampf die Hand schütteln wollen oder ein Autogramm möchten.

*Maier:* Ich freue mich, dass Gäste aus aller Welt wegen unserer Küche nach Filzmoos kommen. Früher mussten sie an der Tankstelle nach dem Weg zu uns fragen. Mittlerweile haben die Filzmooser ein Schild im Ortszentrum angebracht, das auf das Restaurant „Johanna Maier“ hinweist.

Moderation: Hedwig Gafga und Mareike Fellei

17. *Mit Mann und Söhnen führt sie das Hotel Hubertus im österreichischen Filzmoos. Es ist bekannt für seine gute Küche.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “**Es** ist bekannt für seine gute Küche” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda **das Hotel Hubertus** dalam kalimat “*Mit Mann und Söhnen führt sie das Hotel Hubertus im österreichischen Filzmoos*”. *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

18. *Was fasziniert Sie am Boxen?*

... *Bei uns Köchen ist es ein bisschen anders: Wenn ich eine Menü zusammenstelle, fängt das zwar im Kopf an. Aber dann spielen alle Sinne mit.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat "*Bei uns Köchen ist es ein bisschen anders*" berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk *Vollverb faszinieren* dalam kalimat "*Was fasziniert Sie am Boxen?*" *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

19. *Es<sup>1</sup> ist für mich eine Herausforderung, morgens zu überlegen, was es<sup>2</sup> geben soll.*

Fungsi : 1. *Korrelat*

2. subjek formal

Sifat : 1. *Fakultatif*

2. *Obligatoris*

Analisis: Pada kalimat tersebut terdapat dua *Pronominalform 'es'*. *Pronominalform 'es'* pertama terdapat dalam kalimat "*Es ist für mich eine Herausforderung*" dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz "morgens zu überlegen"*. *Pronominalform 'es'* berkedudukan sebagai subjek, namun bersifat fakultatif, karena predikat pada *Hauptsatz* berupa *Kopulaverb ist* (dari

*sein*) dan diiringi kata benda *eine Herausforderung*. *Pronominalform* ‘*es*’ tersebut dapat dihilangkan dari kalimat dan posisinya dapat diganti oleh anggota kalimat yang lain, seperti berikut: “*Für mich ist eine Herausforderung, morgens zu überlegen, was es geben soll*”. Sedangkan *Pronominalform* ‘*es*’ kedua terdapat dalam kalimat “*was es geben soll*” berfungsi sebagai subjek formal, karena membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es soll geben / es gibt*. *Pronominalform* ‘*es*’ yang kedua ini bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘*es*’ sebagai subjek formal.

20. *Mir war anfangs gar nicht bewusst, dass es im Boxen fast nur Männer gibt.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘*es*’ dalam *Nebensatz* “*dass es im Boxen fast nur Männer gibt*” membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ Männer*. *Pronominalform* ‘*es*’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘*es*’ sebagai subjek formal.

21. *Solange ich mit einem Menschen klarkomme, ist es<sup>1</sup> mir egal, ob es<sup>2</sup> ein Mann ist oder eine Frau.*

Fungsi : 1. *Korrelat*

2. *Prowort*

Sifat : 1. Fakultatif

2. Obligatoris

Analisis: Pada kalimat tersebut terdapat dua *Pronominalform* ‘*es*’. *Pronominalform* ‘*es*’ pertama terdapat pada kalimat “*ist es mir egal*” dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*ob es ein Mann ist oder eine Frau*”. *Pronominalform* ‘*es*’ tersebut bersifat fakultatif, karena predikat pada kalimat tersebut berupa *Kopulaverb* ***ist*** (dari ***sein***) dan diiringi adjektif ***egal***. *Pronominalform* ‘*es*’ dapat dihilangkan dari kalimat dan posisinya dapat diganti oleh anggota kalimat yang lain, contohnya seperti berikut: “*Solange ich mit einem Menschen klarkomme, ist mir egal, ob es ein Mann ist oder eine Frau*”.

Sedangkan *Pronominalform* ‘*es*’ yang kedua terdapat pada *Nebensatz* “*ob es ein Mann ist oder eine Frau*” dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda ***das Menschen*** dalam kalimat “*Solange ich mit einem Menschen klarkomme*”.

*Pronominalform* ‘*es*’ yang kedua ini berkedudukan sebagai sub-jek dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform* ‘*es*’.

22. *Am Anfang hatte ich es schwer als Köchin.*

Fungsi : Objek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* 'es' pada kalimat tersebut membentuk satu konstruksi yang pasti dari adjektif *schwer*, yaitu *es schwer haben*. *Pronominalform* 'es' ini berfungsi sebagai objek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform* 'es' sebagai objek formal.

Teks: *Jungen ohne Vorbild*

Jungen ohne Vorbild

von Jens Clausen

**Frauen dominieren in der Erziehung von Jungen. Ist das nun gut oder schlecht? Und – wo sind eigentlich die Väter?**

19 Jungs im Alter von neun bis zwölf Jahren laufen um ein paar Werkbänke, dazu sieben Väter. Im Verein „Paten-t für Jungen“ übernehmen Männer eine Patenschaft für Jungen, die vaterlos aufwachsen oder nur wenig Kontakt zu ihren Vätern



Jungen müssen Grenzen testen

haben. Einmal im Monat machen sie gemeinsam „Männersachen“ – Bogenschießen, Fußballspielen, Sägen. Warum?

Jeder zehnte Junge bleibt ohne Schulabschluss. Jungen sind später schulreif, können schlechter lesen und brauchen mehr Nachhilfeunterricht. Nur ungefähr ein

**JUNGEN SIND DIE BORGKINDER DER NATION**

Viertel der 18- bis 21-jährigen Jungen erreicht überhaupt die Hochschulreife, bei den Mädchen ist es immerhin ein Drittel. Und auch die Jugendkriminalität

ist ein Jungenproblem: 72 Prozent der Tatverdächtigen unter 21 Jahren sind männlich.

Eines der Hauptübel ist der erhebliche Mangel an Männern in der Erziehung. Männliche Lehrer wären für die Entwicklung der Jungen aber sehr wichtig. Das sagt auch der Kinderpsychologe Wolfgang Bergmann. Keiner der Kritiker will die Arbeit und Leistung der Pädagoginnen diskreditieren oder ihnen Inkompetenz unterstellen. Aber können sie alles anbieten, was Jungen brauchen?

Eher nicht. Dennoch warnen andere Erziehungswissenschaftler vor Pauschalisierungen. Es gebe keine wissenschaftliche Studie, die belege, dass mehrheitlich weibliche Lehrkräfte Jungen in ihrer Entwicklung beeinflussten und damit eine „weibliche“ Erziehung völlig erfolglos sei.

**UNABHÄNGIG VON IHRER HERKUNFT SIND DIE MEISTEN JUNGEN RABAUKEN**

Von Natur aus toben, raufen, wetteifern und riskieren die meisten Jungen mehr als Mädchen, oft fallen sie durch ihr Impioniergehabe auf. Jungen sind



Beschäftigte in Kindergärten und Grundschulen

häufiger auffällig und provozieren Disharmonie. Bleibt dennoch die Frage unbeantwortet: Kommt

**JUNGEN SIND HÄUFIGER AUFFÄLLIG UND AGGRESSIV**

es bei den Jungen vielleicht doch besser an, wenn mehr Männer an ihrer Erziehung beteiligt sind?

Sind allein Frauen für Misserfolge in der Erziehung von Jungen verantwortlich? Bergmann erklärt, dass viele Väter nicht Teil des Ganzen sind – sie glänzen durch Abwesenheit. Projekte wie „Paten-t“ wären nicht nötig, wenn Väter in Familie und Kindererziehung mehr Präsenz zeigten. Eine andere Forderung heißt:

Der Lehrerberuf soll für Männer interessanter gestaltet werden, bisher halten ihn viele für unattraktiv. Ebenso die Schulen: mehr Bewegung, mehr Pausen, mehr Bauen, mehr Forschen, mehr experimentelles Lernen sind notwendig. „Paten-t“ eröffnete die erste Jungengruppe mit Spieltreffen: Stadtindianer im Park, Tipi im Klassenzimmer. Der Erfolg war sehr schnell spürbar – das Hämmern und Feilen, Bohren und Polieren hat nicht nur auf das Metall gewirkt.

23. *Nur ungefähr ein Viertel der 18- bis 21-jährigen Jungen erreicht überhaupt die Hochschulreife, bei den Mädchen ist es immerhin ein Drittel.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat "*bei den Mädchen ist es immerhin ein Drittel*" berfungsi sebagai *Prowort* untuk "*jemand im Alter von 18 bis 21 Jahren die Hochschulreife erreicht*" dalam kalimat "*Nur ungefähr ein Viertel der 18- bis 21-jährigen Jungen erreicht überhaupt die Hochschulreife*". *Pronominalform 'es'* berkedudukan sebagai subjek dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

24. *Es gebe keine wissenschaftliche Studie, die belege, dass mehrheitlich weibliche Lehrkräfte Jungen in ihrer Entwicklung beeinflussten und damit eine „weibliche“ Erziehung völlig erfolglos sei.*

Fungsi : *Subjek formal*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gebe / es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ keine wissenschaftliche Studie*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.



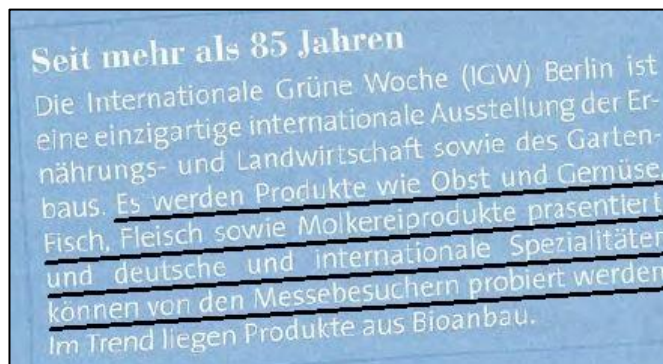
25. *Bleibt dennoch die Frage unbeantwortet: Kommt es bei den Jungen vielleicht doch besser an, wenn mehr Männer an ihrer Erziehung beteiligt sind?*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat "*Kommt es bei den Jungen vielleicht doch besser an*" berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* "*wenn mehr Männer an ihrer Erziehung beteiligt sind?*" *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

Teks: *Seit mehr als 85 Jahren*



26. *Es werden Produkte wie Obst und Gemüse, Fisch, Fleisch sowie Molkereiprodukte präsentiert, und deutsche und internationale Spezialitäten können von den Messenbesuchern probiert werden.*

Fungsi : *Platzhalter*

Sifat : *Fakultatif*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut berfungsi sebagai *Platzhalter* yang mengisi posisi *Vorfeld* pada kalimat pasif. *Pronominalform 'es'* bersifat fakultatif, sehingga dapat dihilangkan dari kalimat. Jika *Pronominalform 'es'* dihilangkan dari kalimat, posisinya dapat digantikan oleh anggota kalimat yang lain, seperti berikut: *“Produkte wie Obst und Gemüse, Fisch, Fleisch sowie Molkereiprodukte werden präsentiert, und deutsche und internationale Spezialitäten können von den Messenbesuchern probiert werden”*.

Teks: *Hier trifft sich die Welt*

## Hier trifft sich die Welt

Erfolgreiche Fach- und Besuchermessen in Deutschland, Österreich und der Schweiz

Deutschlandweit finden jedes Jahr über 150 internationale Messen statt, auf denen Unternehmen sich und ihre Produkte präsentieren. Zu den auch weltweit größten Messeereignissen zählen die *Hannover Messe*, eine jährliche Leistungsschau der Industrie, aber auch die alle zwei Jahre stattfindende *internationale Automobil-Ausstellung (IAA)* in Frankfurt/Main. Im Bereich der Informationstechnologie und der Unterhaltungs- und Kommunikationselektronik gehören die *CeBIT* in Hannover und die *Internationale Funkausstellung (IFA)* in Berlin zu den internationalen Leitmessen. In Berlin trifft sich auch jedes Frühjahr die Tourismusbranche zur Internationalen Tourismus-Börse (ITB), und um Nahrungs- und Genussmittel geht es bei der Internationalen Grünen Woche. In Sachen Buch ist die *Frankfurter Buchmesse* im Oktober das wichtigste Branchenereignis weltweit. In der Schweiz läutet die *GiardinaZÜRICH* den Frühling ein und macht die Messe zum Treffpunkt der Gartenbranche. Dass auch die Automobilbranche immer grüner wird, sieht man beim jährlichen *Internationalen Auto-Salon Genf*. Im Juni trifft sich die internationale



Kunstwelt: auf der *Art Basel*, die über 2000 Künstlerinnen und Künstler präsentiert. Alle zwei Jahre geht es auf der CASA in Salzburg um kreatives Wohnen und Einrichten. Wohnträume zeigt auch eine weitere Messe in Österreich, die *Wohnen & Interieur* in Wien, wo auch die *BabyExpo*, die Fachmesse rund ums Baby, stattfindet. Informationen über weitere deutsche und internationale Messen bietet der Ausstellungs- und Messe-Ausschuss der deutschen Wirtschaft e.V. (AUMA) auf seiner Homepage [www.auma.de](http://www.auma.de). [G.D.]

27. *In Berlin trifft sich auch jedes Frühjahr die Tourismusbranche zur Internationalen Tourismus-Börse (ITB), und um Nahrungs- und Genussmittel geht es bei der Internationalen Grünen Woche.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **gehen**, yaitu **es geht** dan diikuti objek dengan preposisi **um Nahrungs- und Genussmittel**. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

28. *Alle zwei Jahren geht es auf der CASA in Salzburg um kreatives Wohnen und Einrichten.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **gehen**, yaitu **es geht** dan diikuti objek dengan preposisi **um kreatives Wohnen und Einrichten**. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

Teks: *Davor und danach – einen effizienten Messebesuch planen*

**Davor und danach – einen effizienten Messebesuch planen**

Für Aussteller bietet eine Messe die ideale Möglichkeit, sich und ihre Produkte und/oder Dienstleistungen zu präsentieren. Besucherinnen und Besucher einer Messe können gezielt Informationen sammeln und neue Kontakte knüpfen.

Hier stellen wir Ihnen einige Tipps für einen erfolgreichen Messebesuch vor.

<sup>5</sup> Ohne Informationen im Voraus geht es nicht. Fordern Sie daher spätestens drei Monate vor der Messe einen Messekatalog an. Diesen kann man meistens beim Messeveranstalter per Telefon oder Mail bestellen oder auch im Internet herunterladen.

Wenn Sie den Katalog bekommen haben, legen Sie Ihre Messeziele fest. Notieren Sie, worauf es Ihnen ankommt und was Sie mit dem Messebesuch erreichen möchten: Worüber will ich mich auf der Messe informieren? – Was möchte ich nach dem Messebesuch wissen, wovon ich jetzt noch nichts weiß? – Gibt es etwas Besonderes, wonach ich auf jeden Fall fragen oder worüber ich mich informieren muss? – Mit wem möchte ich Kontakt aufnehmen? – Welche Informationsveranstaltungen möchte ich besuchen? – Gibt es sonst noch etwas, woran ich denken muss?

<sup>15</sup> An den Messeständen herrscht oft großer Andrang. Folglich sollten Sie einige Wochen vor der Messe mit Personen, die Sie auf der Messe sprechen wollen, Kontakt aufnehmen und Termine vereinbaren. Damit können Sie die Wartezeit erheblich verkürzen.

<sup>20</sup> Vergessen Sie nicht, woran Messeziele scheitern können – nämlich an den langen Wegen! Daher sollten Sie nicht nur bequeme Schuhe tragen, sondern auch zumindest grob die Prioritäten festlegen, nach denen Sie den Messebesuch planen. Wenn Sie ein Aussteller in Halle A sehr interessiert, sollten Sie ihn auch zuers: besuchen und dann vielleicht den zweiten Aussteller in Halle A. Erst danach wechseln Sie in die nächste Halle. Machen Sie auch einen Zeitplan, damit sie keine wichtigen Termine verpassen und Ihre „Messeziele“ – also das, was Sie sich vorgenommen haben – auch erreichen.

<sup>25</sup> Und nach der Messe? Überlegen Sie, wie und wofür Sie die gesammelten Informationen nutzen möchten und mit wem Sie in Verbindung bleiben wollen. Kontakte müssen gepflegt werden. Dazu sollten Sie sich bei den Personen kurz nach der Messe melden und weitere geschäftliche Schritte besprechen. Nutzen Sie die Tipps, damit Ihr nächster Messebesuch ein voller Erfolg wird!

29. *Hier stellen wir Ihnen einige Tipps für einen erfolgreichen Messenbesuch vor.*

*Ohne Information im Voraus geht es nicht.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “*Ohne Information im Voraus geht es nicht*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda *einen erfolgreichen Messenbesuch* dalam kalimat “*Hier stellen wir Ihnen einige Tipps für einen erfolgreichen Messenbesuch vor*”.

*Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

30. *Notieren Sie, worauf es Ihnen ankommt und was Sie mit dem Messebesuch erreichen möchten.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘*es*’ dalam kalimat “*worauf es Ihnen ankommt und was Sie mit dem Messebesuch erreichen möchten*” membentuk satu konstruksi dari kata kerja *ankommen*, yaitu *auf etwas es ankommt*. *Pronominalform* ‘*es*’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘*es*’ sebagai subjek formal.

31. *Gibt es etwas besonderes, wonach ich auf jeden Fall fragen oder worüber ich mich informieren muss?*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘*es*’ dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ etwas besonderes*. *Pronominalform* ‘*es*’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘*es*’ sebagai subjek formal.

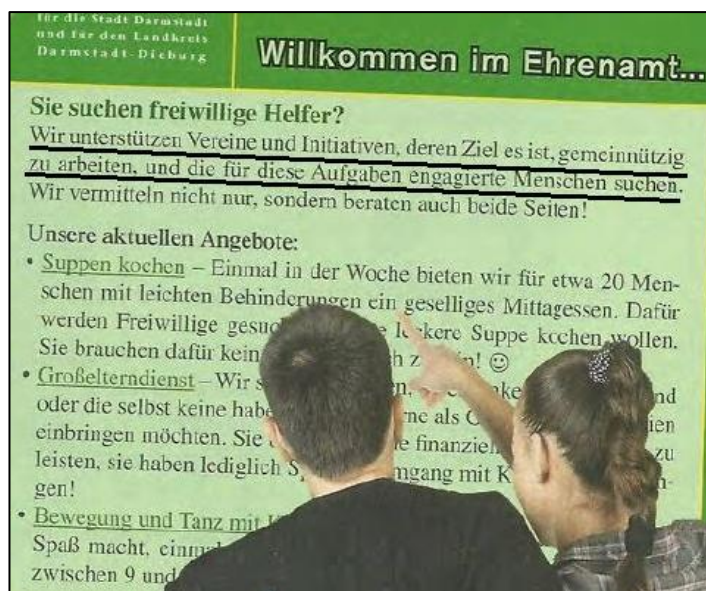
32. *Gibt es noch sonst etwas, woran ich denken muss?*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* yang diikuti objek *Akkusativ etwas*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

Teks: *Willkommen im Ehrenamt...*



33. *Wir unterstützen Vereine und Initiativen, deren Ziel es ist, gemeinnützig zu arbeiten, und die für diese Aufgaben engagierte Menschen suchen.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : Fakultati

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut berfungsi sebagai *Korrelat* yang merujuk pada *Nebensatz* “*gemeinnützig zu arbeiten*”.

*Pronominalform 'es'* sebagai *Korrelat* bersifat fakultatif, karena predikat pada

*Hauptsatz* berupa *Kopulaverb ist* (dari *sein*) berdampingan dengan kata benda *deren Ziel*. *Pronominalform 'es'* dapat dihilangkan dari kalimat dan posisinya dapat diganti oleh anggota kalimat yang lain, seperti berikut: “*Wir unterstützen Vereine und Initiativen, deren Ziel ist, gemeinnützig zu arbeiten, und die für diese Aufgaben engagierte Menschen suchen*”.

Teks: *Pfandtästisch helfen*

dpa – Ehrenamtlich, also unentgeltlich, arbeitet der Vorstand. Maximal zehn Prozent aller Spenden dürfen für Verwaltung und Werbung verwendet werden. Ein Büro gibt es nicht. Im Internet vernetzen sich die Berliner „Sozialhelden“, die sich einer besseren, nachhaltigen Gesellschaft verschreiben. Nur eine 400-Euro-Kraft ist im Einsatz – damit die Freiwilligen koordiniert werden können und Spender sich nicht von einem Projektverantwortlichen zum nächsten durchfragen müssen. 100.000 Euro jährlich sammelt das bekannteste Projekt der Sozialhelden ein: „Pfandtästisch helfen“. Das Konzept ist ebenso einfach wie einträglich: Neben der Pfandflaschenrückgabe in rund 300 Supermärkten im Lande steht eine metallene Box, in die die Kunden ihren gerade gezogenen Pfandbon wieder einwerfen können. Statt Geld an der Kasse gibt es das gute Gefühl im Herzen. Bedürftigen geholfen zu haben. Die Spende geht direkt an die Berliner Tafel, die mittellosen Menschen eine Mahlzeit möglich macht.



Raul Krauthausen, 31, Gründer und Vorstandschef der „Sozialhelden“

34. *Ein Büro gibt es nicht*.

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* dan diikuti objek *Akkusativ ein*

**Büro.** *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal

35. *Statt Geld an Kasse gibt es das gute Gefühl im Herzen, Bedürftigen geholfen zu haben.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ* **das gute Gefühl im Herzen**. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.



Teks: *Engagement regional – Deutschland und Österreich*

### Engagement regional – Deutschland und Österreich

Was das freiwillige Engagement in Sportvereinen, Jugendarbeit, Umweltverbänden oder den Kirchen anbelangt, ist Deutschland zweigeteilt. Auch Österreich zeigt Besonderheiten.

<p><u>Hamburg – Während sich in den südlichen Bundesländern und in den ländlichen Regionen im Westen fast die Hälfte der Bevölkerung engagiert, sind es in Berlin und der Uckermark nur ein Fünftel aller Bürger. Sport, Feuerwehr, Jugendarbeit oder Kirchen bilden die Schwerpunkte des freiwilligen Engagements.</u> In den Bereichen Politik, Altenarbeit sowie Umwelt- und Tierschutz sind nur rund fünf Prozent der Bevölkerung engagiert. Insbesondere in ländlichen Gegenden ist das Engagement überdurchschnittlich hoch. In Hamburg, Berlin oder Köln drücken hingegen die vielen Single-Haushalte die Quote. Zum ersten Mal hat ein „Engagement-Atlas“ nun auch den <b>volkswirtschaftlichen Nutzen</b> der ehrenamtlichen Arbeit ermittelt. Die 16,2 Stunden, die in Deutschland im Durchschnitt monatlich geleistet werden, entsprechen demnach rund 3,2 Millionen Vollarbeitsstellen und damit bei einem Stundenlohn von 7,50 Euro einem Arbeitswert von 35 Milliarden Euro. Bundesweit sind ein Drittel aller Einwohner über 16 Jahren „bürgerschaftlich“ engagiert.</p>	<p>Auch die Österreicher stehen beim Ehrenamt in der EU an der Spitze: 44 Prozent der über 15-jährigen arbeiten unentgeltlich in Vereinen, Organisationen und Projekten mit. Rund drei Millionen Österreicher investieren pro Jahr rund 720 Millionen Arbeitsstunden, was ca. 400.000 Vollzeitbeschäftigten oder mindestens 16 Milliarden Euro Jahreslohnkosten entspricht. Menschen mit höherer Bildung aus der Mittel- und Oberschicht mit großem Freundes- und Bekanntenkreis engagieren sich deutlich öfter als solche mit niedrigem Bildungsabschluss. Bei der Art des freiwilligen Engagements führen Kunst, Kultur und Unterhaltung, gefolgt von Sport und Bewegung. Danach kommen der kirchlich-religiöse Bereich und die Rettungsdienste. In Sachen Ehrenamt sind Oberösterreich, Tirol, Niederösterreich und Vorarlberg Spitzenreiter. Im Mittelfeld liegen die Steiermark, Kärnten und das Burgenland. In größeren Städten ist das Engagement deutlich niedriger als auf dem Land: Schlusslichter sind Wien und Salzburg.</p>
---	--

36. *Während sich in den südlichen Bundesländern und in den ländlichen Regionen im Westen fast die Hälfte der Bevölkerung engagiert, sind es in Berlin und der Uckermark nur ein Fünftel aller Bürger. Sport, Feuerwehr, Jugendarbeit oder Kirchen bilden die Schwerpunkte des freiwilligen Engagements.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “..., sind **es** in Berlin und der Uckermark nur ein Fünftel aller Bürger” berfungsi sebagai *Prowort* untuk beberapa kata benda, yaitu “*Sport, Feuerwehr, Jugendarbeit oder Kirchen*” dalam kalimat “*Sport, Feuerwehr, Jugendarbeit oder Kirchen bilden die Schwerpunkte des freiwilligen Engagements*”. Sebagai *Prowort*, *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

Teks: *Standpunkte und Architektur*

**DIE ZEIT:** Herr Gehry, kein anderer Architekt ist derzeit populärer als Sie. Zugleich schlägt Ihnen sehr viel Skepsis entgegen. Woran liegt das?

**Gehry:** Meine Kollegen mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt. Alles soll möglichst rational und abgeklärt sein, normal eben. Und wenn einer kommt wie ich, einer, der seine Häuser eher als multiple Persönlichkeiten begreift, dann wird er halt attackiert.

**ZEIT:** Ihre Bauten seien selbststüchtig und eitel, heißt es dann.

**Gehry:** Wer so etwas sagt, schaut nicht genau genug hin. Es ist mir immer sehr wichtig, ein guter Nachbar zu sein. Alle meine Gebäude gehen eine Beziehung zu ihrem Umfeld ein, sie versuchen eine Verständigung aufzubauen und stellen sich nicht einfach plump in die Gegend.

**ZEIT:** Es sind aber reichlich schräge Nachbarn, auf Anpassung sind sie nicht gerade bedacht.

**Gehry:** Nein, es sind keine Anpasser, gleichwohl nehmen sie Rücksicht auf die Umgebung. Bei meinem Düsseldorf-Projekt zum Beispiel habe ich darauf geachtet, dass möglichst keinem anderen Anrainer der Blick auf den Rhein versperrt wird. Dennoch ist mir ein eigener, starker Auftritt wichtig, gerade bei einem Kunstmuseum oder einer Konzerthalle. Deshalb unterwerfe ich meine Bauten nicht dem kleinkarierten Denken, das in der Architektenschaft eh so verbreitet ist.

**ZEIT:** Was meinen Sie damit?

**Gehry:** Viele Kollegen scheuen das Eigenständige und verstecken sich deshalb hinter dem vermeintlich Rationalen, hinter Geldproblemen, Terminplänen oder technischen Tüfteleien. Sie wollen jede Entscheidung objektivieren. Doch eine solche Objektivität gibt es nicht. Wer mit Formen und Materialien zu tun hat, wer ein Gestalter sein will, der wird sich auf keine höhere Instanz berufen können. Er muss selbst entscheiden, muss seiner Intuition vertrauen, muss spielen.

**ZEIT:** Ist dafür das Bauen nicht eine viel zu ernste und zu teure Sache?

**Gehry:** Das dachte ich auch lange. Ich musste erst mühsam lernen, meiner Intuition, meinem inneren Kind zu vertrauen. Man sollte etwas ganz Eigenes entwickeln. Ich mag es, wenn man ein Haus auf sieben Millionen Arten interpretieren kann. Dafür darf es aber nicht so stumpf und steif dastehen wie das Pantheon oder sonst ein griechischer Tempel.

**ZEIT:** Gibt es für Sie überhaupt einen Unterschied zwischen Kunst und Architektur?

**Gehry:** Na ja, eine Skulptur braucht ja kein Klo zu haben, das ist schon ein Unterschied. Doch viel mehr als von den Bildhauern habe ich von den Malern gelernt. Ich begeistere mich sehr für das Malerische, für weiche, tiefgründige Oberflächen. Das ist in der Architektur natürlich sehr schwierig hinzubekommen, aber manchmal gelingt es mir doch ...

**»Sie mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt.«**

Interview mit Frank Gehry über KollegInnen, Projekte und die Beziehung von Kunst und Bauen



Frank Gehry wurde am 28. Februar 1929 in Toronto geboren. Er entwarf das Vitra Design Museum in Weil am Rhein und das Guggenheim-Museum in Bilbao. Er ist ein Meister der Form, der atemberaubenden Schwünge.

37. Gehry: *Meine Kollegen mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam *Hauptsatz* "Meine Kollegen mögen es nicht" berkedudukan sebagai objek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* "wenn einer aus der Art schlägt". *Pronominalform 'es'* dalam *Hauptsatz* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

38. Gehry: *Alles soll möglichst rational und abgeklärt sein, normal eben.*

Zeit: *Ihre Bauten seien selbstsüchtig und eitel, heißt es dann.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es' dalam kalimat "heißt es dann" berfungsi sebagai Prowort untuk kalimat "Alles soll möglichst rational und abgeklärt sein, normal eben". Pronominalform 'es' bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa Pronominalform 'es.*

39. Gehry: *Es ist mir immer sehr wichtig, ein guter Nachbar zu sein.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : *Fakultatif*

Analisis: *Pronominalform 'es' dalam kalimat tersebut berfungsi sebagai Korrelat untuk Nebensatz "ein guter Nachbar zu sein". Pronominalform 'es' bersifat fakultatif, karena predikat pada Hauptsatz berupa Kopulaverb **ist** (dari **sein**) dan diikuti adjektif **sehr wichtig**. Pronominalform 'es' dapat dihilangkan dari kalimat dan posisinya dapat digantikan oleh anggota kalimat yang lain, seperti berikut: "Mir ist immer sehr wichtig, ein guter Nachbar zu sein".*

40. Gehry: *Meine Kollegen mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt.*

Zeit: *Es sind aber reichlich schräge Nachbarn, auf Anpassung sind sie nicht gerade bedacht.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat “*Es sind aber reichlich schräge Nachbarn*” berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda ***meine Kollegen*** dalam kalimat yang disebutkan jauh sebelumnya, yaitu “*Meine Kollegen mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt*”. *Pronominalform 'es'* tersebut berkedudukan sebagai subjek dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

41. Gehry: *Meine Kollegen mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt.*

*Nein, es sind keine Anpasser, gleichwohl nehmen sie Rücksicht auf die Umgebung.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat “*Nein, es sind keine Anpasser*” juga berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda ***meine Kollegen*** dalam kalimat yang disebutkan jauh sebelumnya, yaitu “*Meine Kollegen mögen es nicht, wenn einer aus der Art schlägt*”. *Pronominalform 'es'* tersebut berkedudukan sebagai subjek dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominal-form 'es'*.

42. Gehry: *Doch eine solche Objektivität gibt es nicht.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ eine solche Objektivität*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

43. Gehry: *Ich mag es, wenn man ein Haus auf sieben Millionen Arten interpretieren kann.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : Obligatori

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam *Hauptsatz* “*Ich mag es*” berkedudukan sebagai objek dan berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*wenn man ein Haus auf sieben Millionen Arten interpretieren kann*”. *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

44. Gehry: *..., wenn man ein Haus auf sieben Millionen Arten interpretieren kann. Dafür darf es aber nicht so stumpf und steif dastehen wie das Phantheon oder sonst ein griechischer Tempel.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatori

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda **ein Haus** dalam kali-

mat “*wenn man ein Haus auf sieben Millionen Arten interpretieren kann*”.  
*Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

45. Zeit: *Gibt es für Sie überhaupt einen Unterschied zwischen Kunst und Architektur?*

Fungsi : Subjek forma

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* dan diikuti oleh objek *Akkusativ einen Unterschied*. *Pronominalform ‘es’* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform ‘es’* sebagai subjek formal.

46. Gehry: *Das ist in der Architektur natürlich sehr schwierig hinzubekommen, aber manchmal gelingt es mir doch, ...*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “*aber manchmal gelingt es mir doch*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk “*das in der Architektur hinzubekommen ist*” dalam kalimat “*Das ist in der Architektur natürlich sehr schwierig hinzubekommen*”. *Pronominalform ‘es’* bersifat

obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform* 'es'.

Teks: *Das Staatliche Bauhaus in Weimar – die Wiege der modernen Architektur*

...erte Industrieprodukte. Dabei ging es um die  
...these zwischen Kunst und Technik. Die  
...itektur spielte eine ganz besondere  
...e. Im Gründungsmanifest von  
... hieß es: „Das Endziel aller  
...nerischen Tätigkeit ist der

... heute ist für die Ausbil-  
...ng an Kunst- und Design-  
...ulen in aller Welt der ob-  
...gatorische Vorkurs der  
...haus-Schüler prägend. In  
... dem Material- und Technik-  
...kenntnisse vermittelt wer-  
...en. Die Verbindung von  
...stlerischen und handwerk-  
...hen Fertigkeiten war dabei  
...m besonderer Bedeutung. Das  
...stische Bauhaus unterschied nicht  
...er zwischen Künstler und Handwer-  
... Das Unterrichtsprogramm des Bauhaus-  
... war breit gefächert – von Malerei, Grafik und

Skulptur, Typografie und Fotografie über Reklame, Weberei, Büh-  
...nenkunst und Tanz bis zur Produktgestaltung. Als Lehrer  
... konnte Walter Gropius bedeutende Künstler wie Lyonel  
... Feininger, Johannes Itten, Paul Klee, Wassily Kandins-  
...ky und Oskar Schlemmer gewinnen.

4 In der Zeit der Weimarer Republik galten Lehr-  
...er, Schüler und Bewunderer des Bauhauses als  
... „links“. Politisch rechts stehende Parteien leh-  
...ten das Bauhaus von Anfang an ab. 1924 kürz-  
...te die neue rechtsorientierte Thüringer Regie-  
...rung den Haushalt der Kunstschule um 50%.  
... Daraufhin boten sich andere Städte den Lehr-  
...rem und Schülern als neue Standorte an. 1925  
... beschloss der Meisterrat den Umzug nach Dessau.  
... 1932 musste das Bauhaus nochmals um-  
...ziehen, diesmal nach Berlin. Im Juli 1933  
... erzwangen die Nationalsozialisten die Selbst-  
...auflösung des Bauhauses. Viele Mitglieder emigrier-  
...ten und verbreiteten auf diese Weise die Ideen des  
... Bauhauses. Seit 1996 heißt die Universität in Weimar  
... Bauhaus-Universität und führt Gropius' Konzept der Ein-  
...heit von Kunst und Technik konsequent weiter.

47. *Dabei ging es um die Synthese zwischen Kunst und Technik.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* 'es' dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *gehen*, yaitu *es ging / es geht* dan diikuti objek dengan preposisi *um die Synthese zwischen Kunst und Technik*. *Pronominalform* 'es' berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* 'es' sebagai subjek formal.

48. *Die Architektur spielte eine ganz besondere Rolle. Im Gründungsmanifest von*

*1919 hieß es: „Das Endziel aller bildnerischen Tätigkeit in der Bau.“*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat “*Im Gründungsmanifest von 1919 hieß es*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda ***die Architektur*** dalam kalimat “*Die Architektur spielte eine ganz besondere Rolle*”. *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.



Teks: „Dreimal null“ – kühne Visionen und ökologische Architektur

Raaflaubs Kommentar. Diesmal zum Thema:

## „Dreimal null“ – kühne Visionen und ökologische Architektur

Neues vom Markt  
Kommentar: aktuell

Null Emissionen, null Energieverbrauch, null Abfall – „Triple Zero“, so heißt das Konzept der Zukunft. Es gilt die Devise: Bauen nach ökologischen Prinzipien und mit attraktivem Design. Die Zutaten dafür sind High-tech und intelligente, neuartige Materialien. Was leistet die Technik? Was ist demnächst auf dem Markt?



1  In Fachkreisen ist es schon längst kein Geheimnis mehr: Das Stuttgarter *Institut für Leichtbau, Entwerfen und Konstruieren*, kurz ILEK, experimentiert mit Beton. Das Vorbild: Knochen. Deren Eigenschaften – leicht und dennoch fest – wollen die ILEK-Mitarbeiter bereits perfekt kopiert und auch getestet haben. Die Branche spekuliert daher, wann der „luftige“ Beton auf den Markt kommen wird. Glaubt man den Experten, sollen die Bauteile schon in zwei Jahren zur Verfügung stehen. Das große Interesse ist jedenfalls nachvollziehbar, da das Material belastbarer und leichter als herkömmlicher Beton ist. Es soll nach Expertenaussagen bis zu 20 % Gewicht bei Gebäuden einsparen, was tatsächlich im Bereich des Möglichen liegt. Die Entwickler wollen nach Testläufen bereits erste Erfolge verbucht haben – das lässt den Markt hoffen!

2  Von großer Relevanz für die Baubranche ist auch die Vision von Werner Sobek. Der Entwickler plant einen Leichtbau der besonderen Art – ein durchsichtiges Haus, das nie zu kalt oder zu heiß ist, ein Wohnhaus ohne Schornstein, praktisch für jedes Klima. Die notwendige Energie soll es quasi zu 100 % selbst produzieren können, was derzeit aber bezogen auf eine flächendeckende Umsetzung in Deutschland noch Zukunftsmusik ist. Sobek will bereits vor 20 Jahren an neuartigen Techniken gearbeitet haben, um seine Leichtbau-Ideen zu realisieren. Derzeit beschäftigt ihn Glasscheiben, die sich durch flüssige Kristalle dem Licht anpassen. Je nachdem, wie viel Licht auf diese trifft, verändert sich ihre Ausrichtung. Infrarotstrahlung, also Wärme, wird herausgefiltert. Man muss nicht das Orakel von Delphi sein, um abzusehen, dass diese Technik bald zu den Standards im Hausbau gehören wird.

3  Eine weitere Vision: Fassaden, die sich nach dem Vorbild natürlicher Gewebe an verschiedene Umweltbedingungen anpassen. Henning Braun, Architekt in Stuttgart, träumt schon seit Jahren von dynamischen Gebäudehüllen. Diese sollen sich der Windlast, ja sogar der Temperatur anpassen und sich entsprechend verändern können. Das wäre tatsächlich eine kleine Revolution. Rotoren im Gebäudekern nutzen den natürlichen Auftrieb, um Strom zu erzeugen. Glaubt man Braun, so soll sich Energie sogar aus der Bewegung im Wind gewinnen lassen. Eine Vision? Im Moment vielleicht noch, jedoch nicht mehr weit entfernt von dem, was ökologische Architektur schon heute kann.

49. Null Emissionen, null Energieverbrauch, null Abfall – „Triple Zero“, so heißt

das Konzept der Zukunft. Es gilt die Devise: Bauen nach ökologischen Prinzipien und mit attraktivem Design.

Fungsi : Prowort

Sifat : Obligatoris

Analisis: Pronominalform ‘es’ dalam kalimat “Es gilt die Devise” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai Prowort untuk kata benda **das Konzept der Zukunft** dalam kalimat “..., so heißt das Konzept der Zukunft”.

*Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

50. *In Fachkreisen ist es schon längst kein Geheimnis mehr: Das Stuttgarter Institut für Leichtbau, Entwerfen und Konstruieren, kurz ILEK, experimentiert mit Beton.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatois

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat “*In Fachkreisen ist es schon längst kein Geheimnis mehr*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kalimat “*Das Stuttgarter Institut für Leichtbau, Entwerfen und Konstruieren, kurz ILEK, experimentiert mit Beton*”. *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform 'es'*.

51. *Das große Interesse ist jedenfalls nachvollziehbar, da das Material belastbarer und leichter als herkömmlicher Beton ist. Es soll nach Expertenaussagen bis zu 20% Gewicht bei Gebäuden einsparen, was tatsächlich im Bereich des Möglichen liegt.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatois

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat “*Es soll nach Expertenaussagen bis zu 20% Gewicht bei Gebäuden einsparen, ...*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda *das belastbare und*

**leichte Material** dalam kalimat “*da das Material belastbarer und leichter als herkömmlicher Beton ist*”. *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*

52. *Der Entwickler plant einen Leichtbau der besonderen Art – ein durchsichtiges Haus, das nie zu kalt oder zu heiß ist, ein Wohnhaus ohne Schornstein, praktisch für jedes Klima. Die notwendige Energie soll es quasi zu 100% selbst produzieren können, was derzeit aber bezogen auf eine flächendeckende Umsetzung in Deutschland noch Zukunftsmusik ist.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : Obligatois

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “*Die notwendige Energie soll es quasi zu 100% selbst produzieren können, ...*” berkedudukan sebagai sub-jek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda **einen Leichtbau der besonderen Art** dalam kalimat “*Der Entwickler plant einen Leichtbau der besonderen Art*”. *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

Teks: „Deutschland eingefangen“ – ein Fotoprojekt

**„Deutschland eingefangen“ – ein Fotoprojekt**  
Schülerinnen und Schüler in Auseinandersetzung mit ihrem Land

19 Schülerinnen und Schüler der 12b des Ernst-Moritz-Arndt-Gymnasiums Gera widmeten sich im Rahmen eines Fotoprojekts Deutschland. „Meine Schüler stellten sich die Frage, was denn eigentlich typisch deutsch ist und welches Bild andere Nationen von Deutschland haben“, sagt Katharina Büttner, Klassenlehrerin der 12b und Leiterin des Projekts. Die Fotobeiträge seien über einen Zeitraum von sechs Monaten in der Schule ausgestellt worden, so Büttner, und hätten zu zahlreichen Diskussionen angeregt. „Im Sommer 2011 waren Gäste aus den Partnerstädten Geras hier in unserer Schule“, fügt Pascal Trenkelbach hinzu. Er ist Schüler der 12b und vertreten mit einem Fotobeitrag. „Es gab so viel positive Rückmeldung, dass die Ausstellung erst ins finnische Kuopio, danach ins US-amerikanische Fort Wayne und dann nach Skierniewice in Polen gewandert ist. Darauf sind wir stolz! Momentan befindet sich die

Ausstellung in der französischen Partnerschule in Saint-Denis.“ Und ein Ende der Wanderschaft sei nicht absehbar, freut sich Büttner. Filsen in Tschechien und das niederländische Arnheim seien weitere Stationen für 2012. Auf die Frage, ob es schwierige Momente gegeben habe, erwidert Trenkelbach, dass sie natürlich nicht einfach fotografiert hätten, sondern dass ausgiebige – oft diskussionsreiche – Recherchen vorausgegangen seien. „Wir haben mit vielen Leuten gesprochen, gefragt, ob sie überhaupt stolz seien, Deutsche zu sein. Die deutsche Vergangenheit ist und bleibt schwierig. Auch die alten deutschen Tugenden wie Ordnung, Fleiß und Pünktlichkeit kommen vielen Jugendlichen überholt vor.“ Büttner ergänzt, dass amerikanische und finnische Ausstellungsbesucher eher mit Befremden auf das zwiespältige Verhältnis junger Deutscher zu ihrem Land reagiert hätten.

53. *Es gab so viel positive Rückmeldung, dass die Ausstellung erst ins finnische Kuopio, danach ins US-amerikanische Fort Wayne und dann nach Skierniewice in Polen gewandert ist.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘es’ dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gab** / **es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ* **viel positive Rückmeldung**. *Pronominalform* ‘es’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘es’ sebagai subjek formal.

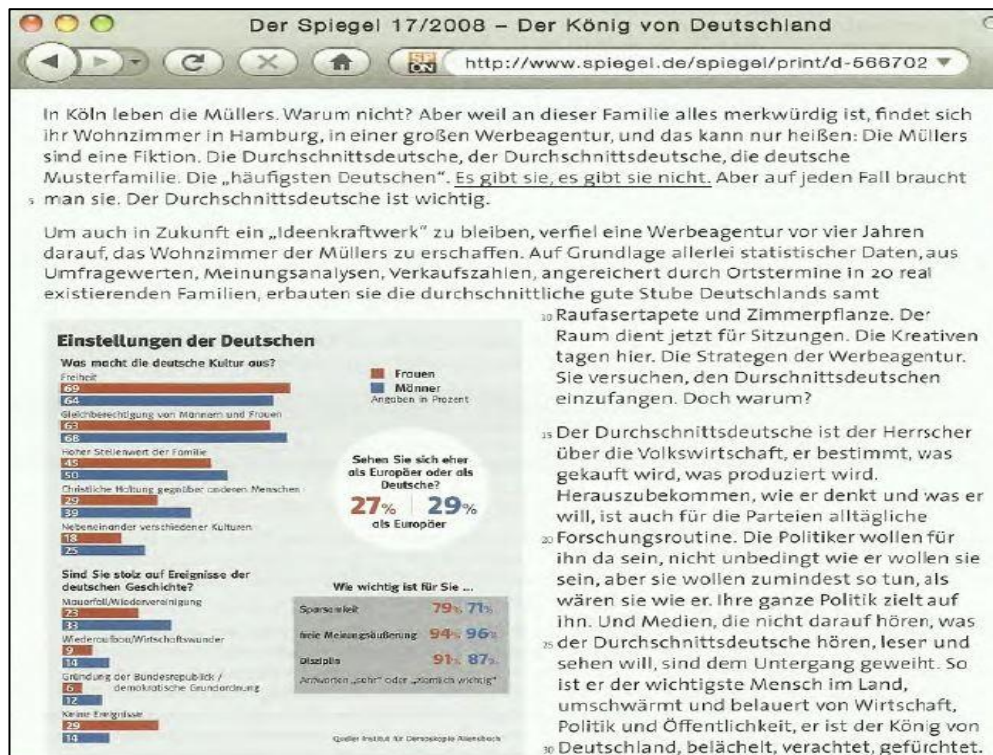
54. Auf die Frage, ob es schwierige Momente gegeben habe, erwidert Trenkelbach, dass sie natürlich nicht einfach fotografiert hätten, sondern dass ausgiebige – oft diskussionsreiche – Recherchen vorausgegangen seien.

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es habe gegeben / es gibt* dan diikuti objek *Akkusativ schwierige Momente*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

Teks: *Der Spiegel 17/2008 – Der König von Deutschland*



55. *Es<sup>1</sup> gibt sie, es<sup>2</sup> gibt sie nicht.*

Fungsi : 1. dan 2. Subjek formal

Sifat : 1. dan 2. Obligatoris

Analisis: Kedua *Pronominalform* 'es' dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ* **sie**. *Pronominalform* 'es' berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* 'es' sebagai subjek formal.

Teks: „Individualität ist für uns nicht so wichtig“

## „Individualität ist für uns nicht so wichtig“

### Die eineiigen Zwillinge Matthias und Klemens über Individualität

**Heute im Gespräch mit Silke Roennefahrt: Die eineiigen Zwillinge Klemens und Matthias Wolf (40) über Individualität.**

**R:** Sie sind beide in dunklen Jeans, schwarzem Pulli und Lederjacke gekommen. Laufen Sie immer gleich gekleidet herum?

**KW:** Das ist Standard bei uns. Wenn man uns sieht in der Freizeit, dann immer in Schwarz und immer gleich.

**MW:** Wenn wir einkaufen, nehmen wir, wenn möglich, immer alles doppelt. Wir haben auch die gleiche Größe.

**R:** Aber wo bleiben die Unterschiede? Nimmt man sich überhaupt noch als Einzelperson wahr?

**KW:** Na ja, beruflich gehen wir ja immerhin getrennte Wege. Mein Bruder arbeitet im Metallhandwerk, ich bin Schreinermeister.

Aber ansonsten gibt es uns eigentlich nur im Doppelpack. Wir leben zwar in separaten Wohnungen, aber in einem gemeinsamen Haus. Im Restaurant bestellen wir immer das Gleiche und wir teilen unser Hobby, den Kostümbau.

**R:** Und es ist Ihnen gar nicht wichtig, sich mal von dem anderen abzugrenzen?

**MW:** Bei uns gibt es kein „Ich“. Das Zu-zweit-Sein ist ja gerade das Besondere. Einzelpersonen sind wir nur, wenn's um eine Freundin geht. Die muss dann aber trotzdem tolerant gegenüber dem anderen sein.

**R:** Aber ein paar Unterschiede muss es doch geben bei zwei Individuen?

**KW:** Unterschiedlich sind wir geworden, weil unsere beruflichen Wege sich kaum gleichen. Matthias kennt mehrere Firmen, ich arbeite seit über 20 Jahren in demsel-



ben Familienbetrieb.

**MW:** Klemens ist durch den Umgangston dort härter geworden als ich. Für uns ist das ein Zeichen, dass Umwelteinflüsse manchmal prägender sind als die Gene.

**R:** Wollten Sie sich jemals voneinander abgrenzen?

**MW:** Nein, das gab es nie. Länger als für zwei Wochen Urlaub waren wir noch nie voneinander getrennt. Individualität ist für uns nicht so wichtig.

56. *KW: Aber ansonsten gibt es uns eigentlich nur im Doppelpack.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘*es*’ dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* dan diikuti objek *Akkusativ uns*.

*Pronominalform* ‘*es*’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligato-ris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* ‘*es*’ sebagai subjek formal.

57. R: *Und es ist Ihnen gar nicht wichtig, sich mal von dem anderen abzugrenzen.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : Fakultatif

Analisis: *Pronominalform* ‘*es*’ dalam *Hauptsatz* “*Und es ist Ihnen gar nicht wichtig*” berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz* “*sich mal von dem anderen abzugrenzen?*” *Pronominalform* ‘*es*’ dalam *Hauptsatz* berkedudukan sebagai subjek, namun bersifat fakultatif, karena predikat pada *Hauptsatz* berupa *Kopulaverb ist* (dari *sein*) berdampingan dengan adjektif *nicht wichtig*, sehingga *Pronominalform* ‘*es*’ dapat dihilangkan dari kalimat. Jika *Pronominalform* ‘*es*’ dihilangkan dari *Hauptsatz*, maka posisinya dapat digantikan oleh anggota kalimat yang lain, seperti berikut: “*Und Ihnen ist gar nicht wichtig, sich mal von dem anderen abzugrenzen?*”

58. MW: *Bei uns gibt es kein „Ich“.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gibt* dan diikuti objek *Akkusativ kein „Ich“*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

59. *Einzelpersonen sind wir nur, wenn's um eine Freundin geht.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut terdapat pada kata *wenn's* (singkatan dari kata *wenn* dan *es*) dalam kalimat “*wenn's um eine Freundin geht*”. *Pronominalform 'es'* membentuk satu konstruksi dari kata kerja *gehen*, yaitu *es geht* dan diikuti oleh objek dengan preposisi *um eine Freundin*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

60. *R: Aber ein paar Unterschiede muss es doch geben bei zwei Individuen?*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris



Analisis: *Pronominalform* 'es' dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es muss geben / es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ ein paar Unterschiede*. *Pronominalform* 'es' berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* 'es' sebagai subjek formal.

61. MW: *Nein, das gab es nie.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* 'es' dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gab / es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ das*. *Pronominalform* 'es' berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform* 'es' sebagai subjek formal.

Teks: *Via Regia*

[5] Unterwegssein hieß früher oft Handel zu treiben und Kriege zu führen. Außerhalb der Städte war es bis ins 19. Jh. sicherer, in Gruppen zu reisen. Die Reisenden mussten sich oft ihre Fremdsprachenkenntnisse zunutze machen.



[4] Im 17. und 18. Jh. führten Kriege in vielen Teilen Europas zum Rückgang des Fernhandels und zum Verfall der Straßen. Mit Wien oder Moskau entwickelten sich neue Zentren, die viel Verkehr anzogen. Die Via Regia blieb eine wichtige Straße in den Osten.



[6] Waren und Verkehr laufen seit dem 20. Jh. über die Autobahnen und die Eisenbahn. In den 1930er Jahren entstanden erste Teile der Autobahn A4. Die Teilung Deutschlands teilte auch die Via Regia. Erst die Wiedervereinigung ermöglichte den Ausbau des östlichen Teils der Strecke, die sich heute insgesamt über 585 km erstreckt.



Sinnbild der Einigung Europas

62. *Außerhalb der Städte war es bis ins 19. Jh. sicherer, in Gruppen zu reisen.*

Fungsi : *Korrelat*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform 'es' dalam Hauptsatz "Außerhalb der Städte war es bis ins 19. Jh. sicherer"* berfungsi sebagai *Korrelat* untuk *Nebensatz "in Gruppen zu reisen"*. *Pronominalform 'es'* berkedudukan sebagai subjek dan bersifat *obligatoris*, sehingga tidak dapat dihilangkan, karena *Pronominal-form 'es' dalam Hauptsatz* merujuk pada *Nebensatz* berupa *Infinitivsatz*.

Teks: *Fluchtweg und Mahnmal – die Bernauer Straße in Berlin* (1)

### Fluchtweg und Mahnmal – die Bernauer Straße in Berlin

1 1952 hatte die DDR die Grenzen zur Bundesrepublik Deutschland geschlossen. Nur in Berlin gab es noch die Möglichkeit, ungehindert in den Westen zu gelangen. Jedes Jahr verließen mehr als hunderttausend Menschen auf diese Weise für immer die DDR. Wie reagierten die DDR-Politiker darauf? Im Juni 1961 erklärte der Staatsratsvorsitzende Walter Ulbricht zwar: „Niemand hat die Absicht, eine Mauer zu errichten!“, aber in der Nacht vom 12. zum 13. August 1961 versperrten Volkspolizei der DDR und Nationale Volksarmee (NVA) die durch Berlin verlaufende Grenze zwischen dem Ostsektor und dem Westteil der Stadt mit Stacheldraht, so dass die Bevölkerung nicht mehr ohne Erlaubnis von einem Teil der Stadt in den anderen gelangen konnte. Familien und Freunde waren plötzlich getrennt, sie lebten diesseits und jenseits einer kaum überwindbaren Grenze.

2 Mehr als 28 Jahre lang umschloss die Berliner Mauer ganz Westberlin und zog sich durch die Innenstadt Berlins. Die Mauer verlief auch entlang der Bernauer Straße, die durch viele Fluchtaktionen traurige Berühmtheit erlangte. Immer wieder sprangen Menschen aus den Fenstern von Häusern im Ostteil, deren Bürgersteige in Westberlin lagen. Nach und nach wurden die Eingänge und Fenster zugemauert, sofern sie nach Westen

zeigten. In den Jahren nach 1963 wurden diese Häuser schließlich abgerissen.

3 Von einigen Kellern im Westteil der Bernauer Straße wurden Fluchttunnel in den Osten gegraben. 29 Ostberliner, von der Großmutter bis zum Kleinkind, krochen 1962 von den Grenzwachen unbemerkt durch den Tunnel 29 in den Westteil der Stadt. Dramatisch verlief die Flucht durch den Tunnel 57. Er ermöglichte 1964 in zwei Nächten zwar 57 Menschen die Flucht, bei einem Schusswechsel kam aber ein Grenzsoldat ums Leben. Also endete längst nicht jede Flucht so glücklich wie die des Polizisten Conrad Schumann, der über den Stacheldraht hinweg in Westberliner Gebiet sprang. Allein in der Bernauer Straße bezahlten zehn Menschen ihren Fluchtversuch mit dem Leben.



Dramatische Flucht in den Westen



Teilung Berlins entlang der Bernauer Straße



Die Mauer verändert Berlin

Teks: *Fluchtweg und Mahnmal – die Bernauer Straße in Berlin (2)*

4 Mit dem Fall der Mauer im November 1989 ver-  
änderte sich auch das Gesicht der Bernauer Straße.  
Heute befindet sich hier die Gedenkstätte Berliner  
70 Mauer, zu der u. a. ein Dokumentationszentrum und  
das nationale Denkmal für die Opfer des Mauer-  
baus und der deutschen Teilung gehören. Es trägt  
die Inschrift „In Erinnerung an die Teilung der Stadt  
vom 13. August 1961 bis 9. November 1989 und  
75 zum Gedenken an die  
Opfer kommunistischer  
Gewaltherrschaft“.

Menschen aus der gan-  
zen Welt kommen in  
80 die Bernauer Straße,  
um sich über die Mauer  
und die deutsche Teil-  
lung zu informieren  
und um sich ein 220 m  
85 langes Stück der Berli-  
ner Mauer anzusehen.  
Oft stehen sie den Mau-  
erresten fassungslos  
gegenüber. Indem sie  
90 sich Filme ansehen, In-  
terviews mit Zeitzeu-  
gen anhören und durch  
die Ausstellung laufen,  
lernen die Besucher nicht nur die historischen Er-  
95 eignisse kennen – sie erfahren auch, dass sich der  
Einsatz für die Freiheit lohnt.



DDR-Grenzer Schumann – der Sprung seines Lebens



Heute: Mauerpark Bernauer Straße

63. *Nur in Berlin gab es noch die Möglichkeit, ungehindert in Westen zu gelan-  
gen.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform 'es'* dalam kalimat tersebut membentuk satu kon-  
struksi dari kata kerja *geben*, yaitu *es gab / es gibt* dan diikuti objek *Akkusa-tiv*  
*die Möglichkeit*. *Pronominalform 'es'* berfungsi sebagai subjek formal dan  
bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari  
kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'*  
sebagai subjek formal.

64. *Heute befindet sich hier die Gedenkstätte Berliner Mauer, zu der u. a. ein Dokumentationszentrum und das nationale Denkmal für die Opfer des Mauerbaus und der deutschen Teilung gehören. Es trägt die Inschrift: „In Erinnerung an die Teilung der Stadt vom 13. August 1961 bis 19. November 1989 und zum Gedenken an die Opfer kommunistischer Gewaltherrschaft“.*

Fungsi : *Prowort*

Sifat : *Obligatoris*

Analisis: *Pronominalform ‘es’* dalam kalimat “*Es trägt die Inschrift: ...*” berkedudukan sebagai subjek dan berfungsi sebagai *Prowort* untuk kata benda “*das nationale Denkmal für die Opfer des Mauerbaus und der deutschen Teilung*”. *Pronominalform ‘es’* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan dari kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri tanpa *Pronominalform ‘es’*.

Teks: *Koffer – Symbole der Veränderung*

**Koffer** *Symbole der Veränderung*

Indem sie für Träume von weitenfernten Orten stehen, sind Koffer Sinnbilder für den Ortswechsel, die Veränderung. Für Menschen, zu deren Alltag das Kofferpacken gehört, sind sie jedoch eher ein Symbol notwendiger beruflicher Mobilität. Als zuverlässige Reisebegleiter verrichten Koffer seit Jahrhunderten ihren Dienst, indem sie die persönlichen Gegenstände ihrer Besitzer schützen. Besondere Aufmerksamkeit durch die Reisenden erfahren sie meistens nur dann, wenn sie abhanden gekommen sind, z. B. durch Diebstahl oder Stehenlassen im Zug. Mit einem Koffer lässt sich vieles verbinden: Als Begleiter der menschlichen Lebensreise ist er ein Speicher voller Erinnerungen. Er ist ein Behälter für viele persönliche Dinge seines Besitzers, sofern die Kofferabmessungen den Raum dazu lassen. Koffer, deren Besitzer ganz unterschiedliche Anforderungen an sie stellen, lassen die individuellen Bedürfnisse „ihrer“ Menschen erkennen. Der Schriftsteller Thomas Mann reiste auf dem Weg aus seinem kalifornischen Exil in die Schweiz mit einem Koffer seiner Schwiegermutter Hedwig Pringsheim, und Marlene Dietrichs riesige Schrankkoffer zeigen den großen Ausrüstungsbedarf der Schauspielerin. Gepäckstücke sind Symbole der Moderne. Reisetaschen, Rucksäcke oder Rollenkoffer – die Reisebegleiter passen sich den Verkehrsmitteln und Personen an und spiegeln gesellschaftliche Veränderungsprozesse wider. So reisten die Menschen bis weit ins 19. Jh. mit der Kutsche. Dafür fertigten Kistenmacher bauchige Koffer und robuste Reisekisten. Mit dem Ausbau der Eisenbahn ab 1830 nahm der Reiseverkehr zu. Der begrenzte Platz in den Gepäckwagen erforderte Koffer mit ähnlichen Maßen aus widerstandsfähigem, nicht zu schwerem Material. Reisetaschen oder Handkoffer nahm man mit ins Zugabteil. Sie mussten im Gepäcknetz oder unter dem Sitz verstaubar sein. Indem Flugreisen seit Mitte des 20. Jhs. zunehmen, machen sie leichtes Gepäck erforderlich, das auch häufiges Verladen gut übersteht. Die Beschränkung auf einen Koffer mit 20 kg Gepäck stellt die Reisenden zwar immer vor eine schwierige Auswahl, hat aber den Vorteil, dass man am Flughafen nur auf einen Koffer aufpassen und nur ihn auf dem Transportband identifizieren muss. Inzwischen nutzen immer mehr Reisende Rollenkoffer oder Trolleys, die den Transport erleichtern – sofern ihre Besitzer sie nicht zu schwer beladen. Heute gibt es ein breites Angebot an Reisebegleitern. Man muss sich nur entscheiden, ob man ein Rucksack-, Trolley- oder doch ein klassischer Koffertyp ist.

65. *Heute gibt es ein breites Angebot an Reisebegleitern.*

Fungsi : Subjek formal

Sifat : Obligatoris

Analisis: *Pronominalform* ‘es’ dalam kalimat tersebut membentuk satu konstruksi dari kata kerja **geben**, yaitu **es gibt** dan diikuti objek *Akkusativ* **ein breites Angebot**. *Pronominalform* ‘es’ berfungsi sebagai subjek formal dan bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat digantikan atau dihilangkan dari

kalimat, karena kalimat tidak dapat berdiri sendiri tanpa *Pronominalform 'es'* sebagai subjek formal.

### C. Interpretasi

Berdasarkan hasil analisis dari 65 data ditemukan sebanyak 68 *Pronominalform 'es'* dalam teks-teks pada *Kursbuch Studio d B2/2*. Dari 68 *Pronominalform 'es'* tersebut terdapat empat fungsi *Pronominalform 'es'* yang disebutkan Helbig dan Buscha. Secara keseluruhan *Pronominalform 'es'* yang berfungsi sebagai subjek formal paling banyak digunakan, yaitu sebanyak 28 kata (41,2%) dan membentuk satu konstruksi dari kata kerja *geben, gehen, ankommen* yang diikuti objek personal dalam bentuk *Dativ* dan *Akkusativ* atau objek dengan preposisi. Dalam konstruksi ini *Pronominalform 'es'* bersifat obligatoris, sehingga tidak dapat dihilangkan atau digantikan.

Selanjutnya *Pronominalform 'es'* yang berfungsi sebagai *Prowort* berada di urutan kedua, yaitu dengan jumlah 23 kata (33,8%) dan keseluruhannya bersifat obligatoris. Kemudian diikuti dengan *Pronominalform 'es'* yang berfungsi sebagai *Korrelat* dengan jumlah 14 kata (20,6%), yang terdiri dari 8 *Korrelat* bersifat fakultatif dan 6 *Korrelat* bersifat obligatoris. *Pronominalform 'es'* sebagai *Prowort* dan *Korrelat* digunakan untuk menghindari pengulangan yang sama pada kata benda, kalimat tunggal, bagian-bagian kalimat dan *Nebensatz*. Penggunaan *Pronominalform 'es'* sebagai *Prowort* dan *Korrelat* menjadikan penyampaian teks lebih tidak monoton.

*Pronominalform 'es'* yang paling sedikit digunakan adalah *Pronominalform 'es'* yang berfungsi sebagai *Platzhalter* sebanyak 2 kata (2,9%) dan objek formal

1 kata. *Pronominalform 'es'* sebagai *Platzhalter* bersifat fakultatif dan terdapat pada kalimat pasif dengan subjek dan adverbial yang diletakkan setelah kata kerja. Terdapat hanya sedikit *Pronominalform 'es'* sebagai *Platzhalter*, karena *Vorfeld* dalam sebagian besar kalimat aktif atau pasif telah diisi oleh anggota kalimat lain. Demikian juga dengan *Pronominalform 'es'* sebagai objek formal hanya ditemukan 1 kata (1,5%) dan bersifat obligatoris, karena kalimat idiomatik tidak lazim ditemukan dalam teks-teks yang dianalisis.